Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	ROUTING LOOP DETECTION PROGRAM
·	AND ROUTING LOOP DETECTION
	METHOD
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
されている場合は、この限りでない:	was filed on
_	as United States Application Number or PCT International Application Number
□の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、	and was amended on
一 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	(if applicable).
	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	by any anendness relessed to above.
	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	
. •	

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section I 19(a)—(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			` Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-326173	Japan	18/09/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Fi	iled)
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Fi	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかな	よる米国仮特許出願についても、その米		nder Title 35, United States Code, Section
国法典第35編119条(e)項	の利益を主張する。		provisional application(s) listed below.
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
典第35編第120条に基づなるPCT国際出願についてなを主張する。また、本出願の名35編第112条第1段に規定 PCT国際出願に開示されてい 出願日と本国内出願日またはされた情報で、連邦規則法典第	いなる米国出願についても、その米国法 く利益を主張し、又米国を指定するいか も、その同第365条(c)に基づく利益 等特許請求の範囲の主題が、米国法典第 された態様で、先行する米国出願又は いない場合においては、その先行出願の PCT国際出願日との間の期間中に入手 第37編規則1.56に定義された特許 で開示義務があることを承認する。	120 of any United States application designand, insofar as the subject mapplication is not disclosed in International application in the of Title 35, United States Coto disclose information which Title 37, Code of Federal	nder Title 35, United States Code, Section oblication(s), or 365(c) of any PCT grating the United States, listed below atter of each of the claims of this the prior United States or PCT e manner provided by the first paragraph de Section 112, I acknowledge the duty h is material to patentability as defined in Regulations, Section 1.56 which became atte of the prior application and the filing date of application.
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending,	
(出願番号)	(出願日)	(現况 : 特許許可、係)	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending,	
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係》	
且つ情報と信ずることに基づくを宣言し、さらに、故意に虚偽第18編第1001条に基づきにより処罰され、またそのようたはそれに対して発行されるい	目身の知識に係わる陳述が真実であり、 、陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 き、罰金または拘禁、若しくはその両方 な故意による虚偽の陳述は、本出願ま いかなる特許も、その有効性に問題が生 が行われたことを、ここに宣言する。	knowledge are true and that and belief are believed to be were made with the knowled like so made are punishable Section 1001 of Title 18 of the	ements made herein of my own all statements made on information true; and further that these statements that willful false statements and the by fine or imprisonment, or both, under the United States Code and that such eopardize the validity of the application

or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

書類送付先

Send Correspondence to:



21171
PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202·434·1500 Facsimile: 202·434·1501

唯一または第一発明者氏名		First or sole inventor Atsuji SEKIGUCHI	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Atsu)i Sekiguchi	Date Feb. 2, 2004
住所 -		Residence Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship Japan	
郵便の宛先		Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1–1, Kamikodanaka 4–chome,	
	<u> </u>	c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikoda	inaka 4 criome,
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikoda Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa	·
第二共同発明者がいる場合、そ	の氏名	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·
第二共同発明者がいる場合、そ 第二共同発明者の署名	の氏名	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa	,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa Full name of second joint inventor, if any	a 211-8588 Japan
第二共同発明者の署名		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa Full name of second joint inventor, if any Second inventor's signature	a 211-8588 Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)